



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 01 febbraio 2013

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA DELLE INIZIATIVE PER AIUTARE I PRODUTTORI CASEARI DI NEW YORK AD AUMENTARE LA PRODUTTIVITA' E RIDURRE I COSTI ENERGETICI

L'iniziativa raddoppia gli incentivi per i progetti bioenergetici rinnovabili e per ridurre i costi di energia elettrica

450.000 dollari in fondi che aiuteranno i produttori caseari nella pianificazione aziendale e nella crescita

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi due programmi che aiuteranno i produttori di latte a New York a espandere le proprie attività, aumentare la redditività e ridurre i costi energetici. Queste iniziative sono il risultato di proposte avanzate allo Yogurt Summit del Governatore Cuomo, che ha convocato la scorsa estate per ascoltare le idee dei dirigenti del settore, gli agricoltori e le altre parti interessate per garantire che l'industria dello yogurt continui a crescere e creare posti di lavoro a New York.

“La scorsa estate, abbiamo ascoltato dalle parti interessate come lo Stato può aiutare l'industria lattiero-casearia e i produttori di yogurt a crescere e creare posti di lavoro a New York”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “In seguito al nostro dialogo in corso, lo Stato fornisce assistenza al settore attraverso questi due programmi, che aiuteranno i produttori di latte a ridurre i costi energetici e forniranno opportunità per contribuire a espandere la produzione e l'efficienza. Vogliamo fare in modo che le aziende casearie e di yogurt rimangano e fioriscano qui a New York”.

Programma Biogas come Digestore Anaerobico per l'Elettricità (ADG)

Il Governatore ha annunciato che l'Autorità per lo Sviluppo e la Ricerca Energetica dello (NYSERDA) raddoppierà l'importo massimo di incentivo da 1 milione di dollari fino a 2 milioni di dollari a installazione per gli agricoltori che installano apparecchiature nelle loro aziende che trasformano i rifiuti organici prodotti dalle vacche in energia elettrica.

Italian

Durante lo Yogurt Summit, lo Stato si è impegnato a collaborare con le industrie lattiero-casearie e di yogurt per ridurre i costi energetici aumentando e incentivando la costruzione e l'uso di digestori anaerobici che trasformano i rifiuti prodotti in azienda in energia che può essere utilizzata dagli agricoltori. Ciò non solo consente agli agricoltori di gestire più facilmente la grande quantità di rifiuti prodotti dalle mucche, ma anche di risparmiare sul costo energetico trasformando i rifiuti in una fonte di energia rinnovabile.

In particolare, il programma Biogas come Digestore Anaerobico per l'Elettricità (ADG) fornisce incentivi per gli impianti di produzione di energia elettrica installati presso le aziende e altre aziende che trattano i rifiuti organici. La tecnologia basata sulla conversione dei biogas in energia consta di diverse fasi, quali il pompaggio di letame di prodotti lattiero-caseari e di altri rifiuti organici in vasche di digestione in cui i batteri degradano i rifiuti, creando un biogas a base di metano. Il gas viene bruciato in motori per produrre energia elettrica. Con la produzione in loco di energia elettrica, i digestori contribuiscono a compensare gli acquisti di energia elettrica di una fattoria per la loro utenza e ridurre i costi energetici.

Il maggiore importo di incentivi fino a \$ 2 milioni per i digestori anaerobici è stato approvato dalla Commissione di Servizio Pubblico in occasione della riunione mensile all'inizio di questo mese, finanziati attraverso il Renewable Portfolio Standard. Ad oggi, il programma ADG ha sostenuto lo sviluppo di 18 progetti attualmente in funzione e ulteriori 17 progetti in fase di progettazione hanno fatto domanda per gli incentivi. L'aumento del tetto soglia permetterà di avviare sempre più proposte di progetti sui digestori anaerobici e stimolerà la domanda di questa importante risorsa.

Garry Brown, Presidente della Commissione per il Servizio pubblico, che ha autorizzato l'aumento di incentivi, ha dichiarato: "Date le attuali condizioni economiche e la scadenza dei programmi di sussidi federali, ha senso consentire al NYSERDA di modificare gli incentivi del programma di Stato, nell'ambito del suo bilancio definito, per mantenere lo slancio nella diffusione di progetti ad energia rinnovabile".

Francis J. Murray, Jr., Presidente e amministratore delegato di NYSERDA, ha dichiarato: "Ringraziamo la Commissione per il Servizio Pubblico (PSC) per la sua decisione di approvare la nostra richiesta di aumentare il limite di investimenti per i progetti sul digestore anaerobico. NYSERDA si impegna a fornire agli agricoltori e ad altre imprese i mezzi per ridurre i consumi energetici e i costi. Il Governatore Cuomo è stato molto chiaro nel suo impegno a investire in tecnologie energetiche pulite e a favore delle aziende casearie, affinché possano funzionare a livello economico. La decisione del PSC riguarda entrambi questi obiettivi".

Programma di accelerazione casearia (DAP)

Il Governatore Cuomo ha inoltre annunciato 450.000 dollari per il programma di accelerazione casearia (DAP) che fornirà sovvenzioni, un finanziamento coordinato e programmi tecnici per aiutare i produttori lattieri interessati a espandere le loro attività o aumentare la loro efficienza.

La moderna produzione di latte richiede competenze in un certo numero di discipline, che vanno dall'agronomia, scienze ambientali, zootecnia, la scienza delle colture, alla gestione delle risorse umane e planning finanziario e strategico. Attraverso il programma, i produttori lattieri saranno in grado di sfruttare il know-how della rete Cornell Cooperative Extension (CCE) e di altri programmi agricoli per facilitare e far crescere il loro business e aumentare la produzione nelle loro aziende.

Il DAP si baserà sull'approccio "servizio completo immediato" del Governatore Cuomo, fornendo un punto centrale di accesso ai programmi tecnici per quei caseifici che cercano di espandere o migliorare la produttività. Specialisti Caseari Regionali del CCE indicheranno le opportunità di assistenza per l'azienda attraverso programmi, come il programma AEM, FarmNet e Pro-Dairy, aiutando a coordinare le forniture di questi programmi di supporto tecnico in azienda.

Il DAP fornirà anche fondi fino a \$ 5.000 per caseificio per:

- Analisi finanziarie,
- La pianificazione strategica per la crescita,
- Esecuzione di piani aziendali per l'espansione, o
- Altre esigenze operative dell'azienda, quali l'adozione di buone pratiche di gestione, di nuove tecniche / tecnologie per la crescita o per la progettazione per l'espansione.

Il Commissario dell'Agricoltura di Stato Darrel J. Aubertine ha dichiarato: "Il Governatore Cuomo conosce l'importanza dei produttori caseari all'interno del sistema dell'economia di tutto lo Stato. Questo finanziamento importante aiuterà i nostri produttori caseari a crescere, ad aumentare la produzione e ridurre i costi delle loro attività".

Dean Norton, Presidente della New York Farm Bureau, ha dichiarato: "Il Governatore Cuomo continua a lavorare con i produttori caseari per crescere in modo responsabile. Le aziende agricole di New York hanno a lungo collaborato con lo Stato per essere in prima linea a livello nazionale quando si tratta di tutela dell'ambiente e gli incentivi per la costruzione di nuovi digestori anaerobici e finanziamenti DAP per aiutare la pianificazione sostenibile, contribuiranno a realizzare questa importante missione. New York Farm Bureau apprezza il sostegno del Governatore di consentire alle aziende casearie familiari di fornire lo yogurt in crescita a vantaggio dell'economia di New York e delle risorse naturali".

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418